

# Laxabure do leelaane

Safandaana : Ann Nduku

Yillandaana : Banjugu S. Daraame

Natalindaana : Wiehan de Jager

Maali xaranyinfanan minisitirinkan da ke kitaabe  
bakken jaamari.

Minisiritirinka ke golliranka AMALAN da a  
nuxudufoonun segesege.

sooninke

Mali

Copyright © 2022, SIL LEAD Inc. et SIL International



<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Cette création peut être utilisée à des fins commerciales.  
Cette création peut être adaptée ou complétée. Les mentions relatives aux droits d'auteur, d'illustrateur, etc. doivent être conservées.

Sefexanne : Banjugu S. Daraame

Adapté de la version originale, *Hyena and Raven*, Copyright © 2014, African Storybook Initiative. Sous licence CC BY 4.0.

Xawaranaaxunde, *Hyena and Raven*, Copyright © 2014, African Storybook Initiative. Licence CC BY 4.0.  
[www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)

Ke kitaabe dabari ti do ke leminanxaranfedde kappalenmon deemanden saabu danja ya ken ga ni All Children Reading: A Grand Challenge for Development (ACR GCD): United States Agency for International Development (USAID), World Vision do Australian Government a do kitaabinfedde Global Book Alliance. SIL LEAD, Inc. yan da golle ke dabari, xa ku kappanlenkafonu ACR GCD do kitaabinfedde Global Book Alliance sinmayun feti. Sere su nda ke kitaabe yilla ti a moxonma su ya, kafo ACR GCD fo yillante feti, a do xa juumeyu beenu nda wari a noxon di, kafo ke batte feti.



**GLOBAL BOOK ALLIANCE**



**USAID**  
DU PEUPLE AMERICAIN

**World Vision**

**Australian Aid**



Laxabure do leelane ni gundu-  
foonu filli ya yi. I ni menjansiru  
nan xaso. Nxa, baane su do i  
janmoxo. Baawo, leelaane ra wa  
deerene, nxa laxabure ra nta.



Koota yogo ya, laxabure ti  
leelaane da : Mani baane fo xulle  
wa an xannen ŋa ? Leelaane ti, ke  
fo xullen ni xaban ya yi. Xabanun  
wa kanmun di.



Na i toxo masalana, laxabure ti i  
wa a munda na xaba yiga. Nxa, a  
ra nta. Ken ɲa, a ti leelaane na  
yintu kini i ya kuudo i nan deere.



Leelaane xusa i yintun yogonu ro  
laxabure kittun ɲa. Nxa, do  
laxabure dinkoyen ɲa, a konto  
deerene.

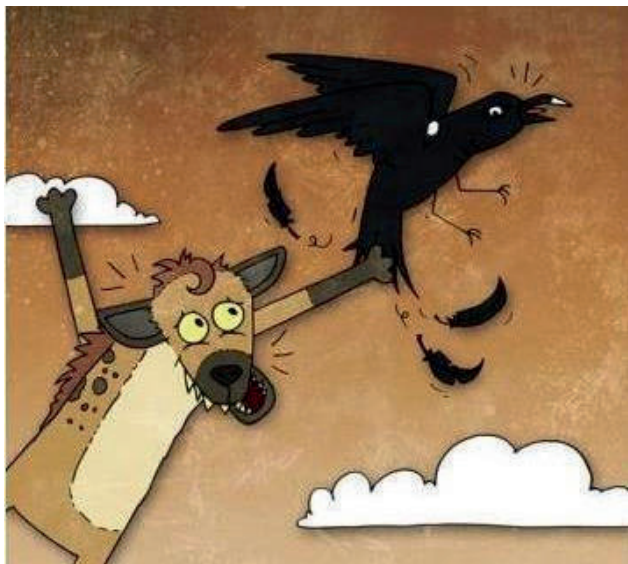


Leelaane ga ni deerene, laxabure  
da a xoqen raga. A ti i nan daga  
doome xabanun banje.



Na laxabure do leelaane toxo  
kanmun di, leelaane tanpi nan  
tanpi. Laxabure yaaxen wa  
xabanun ŋa. I do xabanun naxan  
ntaxa laato.





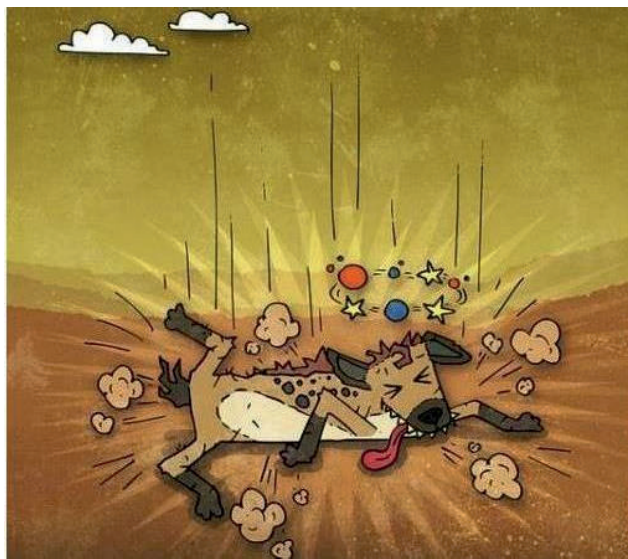
Bire be i ga kije xaba fanan ɲa,  
leelaane xoqen yinten boosi  
bakka. Ken falle, fo tananu xa  
yere.



Leelaane ra ntaxa laxabure  
tigitini. Laxabure xusa yere katta  
xabanun ɲa. A raqen ɲujinte  
katta i ya.



Xoyi xabanun feti yigande yi,  
laxabure xusa xaaru nan ti, xa da  
in deema, xa da in deema !



Laxabure yere xa “bappu” njunen kanma. A xaaru nan xaaru. A ta baanen xose. A faten nuqu gabe xa joogi.